

TESCO

BASICS

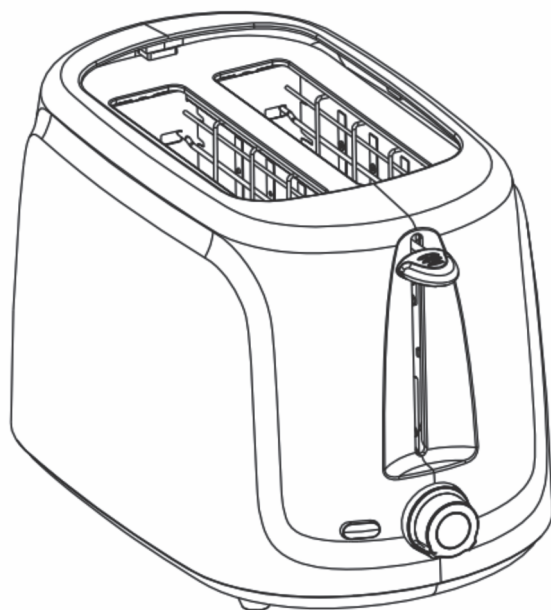
User Manual **EN**

Podręcznik użytkownika **PL**

Příručka pro uživatele **CZ**

Felhasználói kézikönyv **HU**

Užívateľská príručka **SK**



TB2T14

SAFETY GUIDE

Please follow all the safety precautions listed below for safety and to reduce the risk of injury or electrical shock.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- Do not touch the body of the toaster when it is hot.
- Disconnect the appliance at the mains supply when filling or emptying the toaster, before cleaning, adjusting or removing any components, and when it is not in use.
- The appliance is not intended to be controlled by an external timer or separate remote-control system.
- Do not immerse the appliance, connecting cord or plug in water or liquids.
- Do not cover the appliance when it is in use, or has recently been used.
- Do not place this appliance on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Do not insert oversize items, foil packages or metal implements in the toaster wells.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injury.
- Do not let the connecting cord overhang the edge of the work surface or allow it to touch hot surfaces or sources of heat or flame.
- Do not attempt to change the appliance connecting cord. Refer this to qualified service personnel as specialist tools are necessary.
- If any part of this appliance is visibly damaged or malfunctions in any way, or the connecting cord or mains plug is broken do not continue to use it. Take it to a qualified service centre for service and repair.
- Do not use the toaster unless the crumb tray is safely in place.
- Do not use this appliance for other than the intended use.
- Bread may burn, therefore toasters must not be used near or below curtains and other combustible materials. They must be watched.

RETAIN THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

THE TOASTER SHOULD NOT BE UNATTENDED WHILE IN USE



WARNING: Some accessible surfaces may be hot during operation of this appliance.

SPECIFICATIONS

Voltage Rating: 220 - 240 V~, 50 Hz

Power Consumption (max):... 730 - 870 W

Weight: 0.965 kg



THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED

WARRANTY

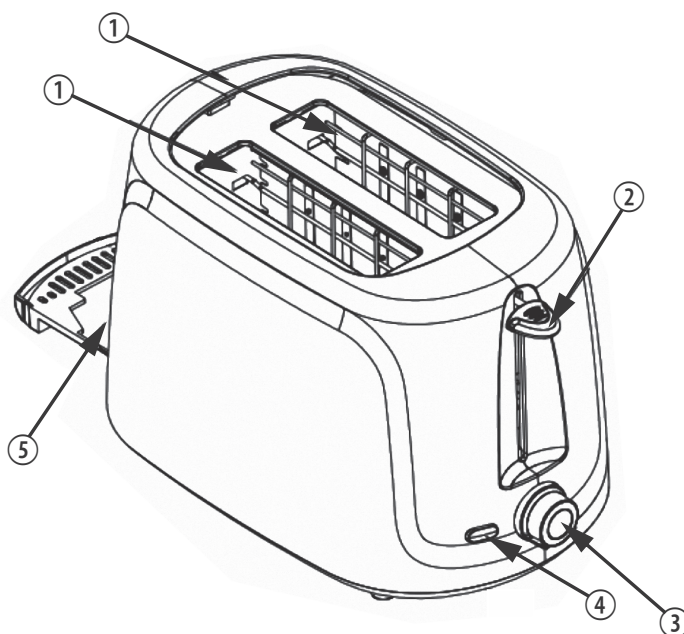
Your TESCO appliance is warranted for 12 months from the date of purchase. If a fault develops during this period, please return the unit to your nearest Tesco store together with the original receipt as proof of purchase. This warranty in no way affects your consumer rights.



UK: Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Separate disposal facilities exist, for your nearest facilities. See www.recycle-more.co.uk or in-store for details.

ROI: Produced after 13th August 2005. Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

DESCRIPTION



- 1. Toasting Slots
- 2. Carriage Lever
- 3. Toast Control

- 4. Cancel Button
- 5. Crumb Tray (at rear)

PRELIMINARIES

Unpack your toaster carefully. Retain the packaging so that you can transport the appliance safely at a later date.

Before using your toaster:

Check that the voltage marked on the rating plate under the toaster and the base matches your mains voltage: Please read all the instructions in this User Guide with particular reference to the safety notes.

CONNECTING YOUR TOASTER

Place the toaster on a stable, level surface. Make sure the mains cable does not foul the toaster feet.

USING YOUR TOASTER

Your TESCO toaster can be used to toast a wide variety of bread. As personal preference plays a great part, we suggest that you try different settings. Try the lower settings first, gradually increasing the timer setting until you find the right one for your circumstances.

If bread smokes then use a lower setting to stop it burning.

BASIC OPERATION

Ensure that the mains socket is switched off at the wall and connect the appliance cord to the wall socket. Now switch on the power.

Place the bread into the bread wells. Set the timer control. Press the carriage down gently until it latches. The toasting cycle will commence. If the mains power to the appliance is off, the carriage lever will not stay down.

When the bread has toasted, the carriage will 'pop up' and the toaster will switch off. The toast can now be safely removed from the toaster.

A small spark may be visible when the toaster switches off. This is normal as the switch disconnects.

At any time the toasting cycle can be stopped by pressing the CANCEL button. The toast will pop up and the toaster will switch off.

Note: If you interrupt the toasting cycle, always use the CANCEL button. Do NOT force the carriage lever up or you may damage the appliance.

Never attempt to remove bread while it is toasting. Press CANCEL first.

OPERATING FEATURES

Timer Control: Turn this control clockwise (higher setting) to increase toasting time and anti-clockwise to decrease the time (lower setting).

Cancel Button: At any time the toasting cycle can be stopped by pressing the cancel button.

Toasting Tips

- Dry, thin slices will toast quicker than moist, thick slices.
- If the toast starts to smoke, press the CANCEL button immediately.
- Never put wrapped, buttered, or items with sugar icing into the toaster.

Note: The maximum thickness that your toaster will accommodate safely in each well is around 2cm, so bear this in mind if you use unsliced bread. Large rolls, etc. should not be inserted into the toaster unless they are sliced first. If you force bread that is too thick into the toaster, the carriage release may be obstructed causing a fire risk.

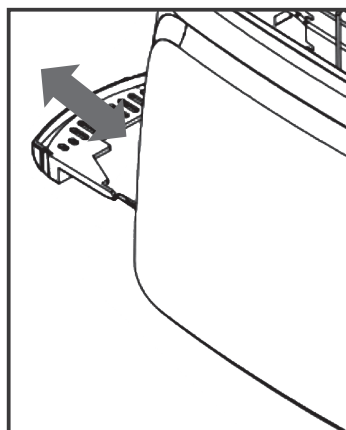
Never remove bread which has jammed in the toasting wells without first unplugging the toaster from the mains supply and allowing it to cool. When removing bread or toast from the toaster be careful not to damage the carriage mechanism or the heating elements.

Allow the toaster 15-20 seconds to cool down between toasting operations.

CRUMB REMOVAL

Your toaster features a crumb tray. This should be emptied at least once a week to minimise the build up of toast crumbs and other debris.

To remove the crumb tray: Switch the toaster off at the mains supply and allow it to cool. The crumb tray is located at the left side of the toaster. Grip the handle and slide out the crumb tray. After emptying, replace the tray before using the toaster.



CLEANING THE TOASTER

Unplug the toaster from the mains socket. If the toaster is hot allow it to cool fully. Wipe the outside with a soft cloth. If necessary, the body of the toaster may be wiped clean with a slightly damp (not wet) cloth.

Do not immerse any part of this appliance in water or other liquid when cleaning and never use any abrasive cleaners or scourers.

STORAGE

When not in use ensure that the appliance is switched off at the mains.

ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ze względów bezpieczeństwa oraz aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem i doznania innych obrażeń, należy przestrzegać wszystkich niżej wymienionych zaleceń.

- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej i psychicznej lub nieposiadające doświadczenia ani wiedzy pod warunkiem, że mają zapewniony nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób oraz, że rozumieją zagrożenia związane z użytkowaniem. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieciom poniżej 8 roku życia nie wolno wykonywać czyszczenia ani konserwacji urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie i przewód zasilający należy chronić przed dziećmi poniżej 8 roku życia.
- Nie dotykać obudowy tostera, gdy jest ona gorąca.
- Odłączyć toster od zasilania, gdy się go napełnia lub opróżnia, przed przystąpieniem do jego czyszczenia, regulacji, wyjęciem z niego jakiegokolwiek części lub gdy się z niego nie korzysta.
- Urządzenie nie nadaje się do obsługi przy pomocy zewnętrznego wyłącznika czasowego lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- Nie zanurzać urządzenia, przewodu zasilającego lub wtyczki w wodzie ani w żadnej innej cieczy.
- Nie przykrywać urządzenia, gdy się z niego korzysta lub gdy było ono niedawno użyte.
- Nie umieszczać urządzenia na lub w pobliżu gorącego palnika gazowego lub elektrycznego, bądź w nagrzanym piekarniku.
- Nie wkładać do tostera zbyt dużych kawałków, opakowań foliowych lub metalowych elementów.
- Korzystanie z akcesoriów niezalecanych przez producenta urządzenia może spowodować obrażenia.
- Przewód zasilający nie może zwisać z krawędzi powierzchni roboczej ani stykać się z gorącymi powierzchniami, a także źródłami ciepła lub płomieni.
- Nie wolno samodzielnie zmieniać przewodu zasilającego urządzenia. Czynność tę należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu, gdyż wymaga ona użycia narzędzi specjalistycznych.
- Zabrania się używania urządzenia, jeżeli jakkolwiek jego część jest uszkodzona lub działa nieprawidłowo, a także gdy przewód zasilający lub wtyczka sieciowa są uszkodzone. W celu wykonania czynności serwisowych i naprawy należy się zwrócić do wykwalifikowanego serwisu.

- Nie używać tostera bez prawidłowo włożonej na miejsce tacy na okruchy.
- Nie używać urządzenia do żadnych innych celów oprócz tego, do którego jest ono przeznaczone.
- Chleb może się zapalić, dlatego nie wolno używać urządzenia w pobliżu lub pod firankami/zasłonami lub w pobliżu innych łatwopalnych materiałów. Należy je zawsze obserwować.

ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI DO WGLĄDU.

GDY TOSTER JEST WŁĄCZONY, NIE NALEŻY GO POZOSTAWIAĆ BEZ NADZORU.



OSTRZEŻENIE: Niektóre dostępne powierzchnie mogą się nagrzewać podczas pracy tego urządzenia.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe:..... 220-240 V~, 50 Hz

Zużycie energii (maks.): 730 - 870 W

Waga:..... 0,965 kg



OMAWIANE URZĄDZENIE MUSI BYĆ UZIEMIIONE

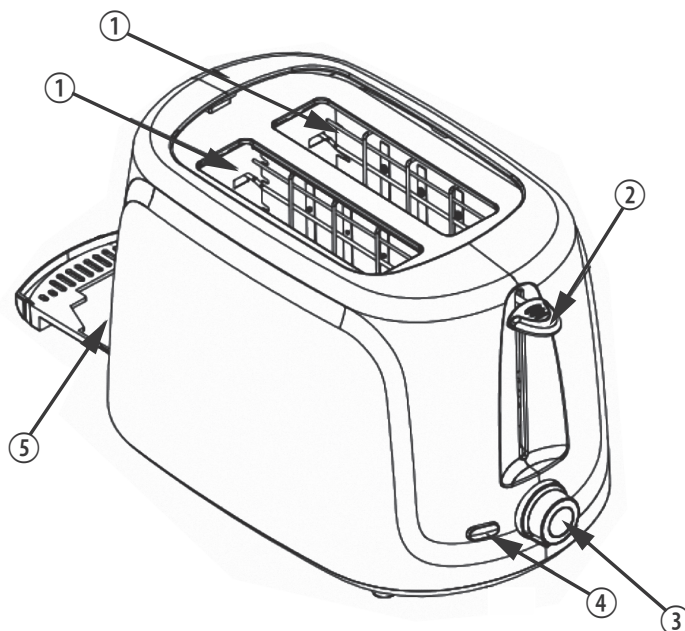
INFORMACJA KONSUMENCKA

Tesco odpowiada za wady produktów marki Tesco w okresie do dwudziestu czterech miesięcy od daty ich sprzedaży. Jeżeli w tym okresie wystąpią usterki, należy skontaktować się z placówką TESCO, przedstawiając oryginalny dowód zakupu.



PL: Nie wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, baterii i akumulatorów razem z odpadami komunalnymi, ze względu na obecność niebezpiecznych dla środowiska substancji. Tego typu odpady należy przekazać do punktu zbiórki w celu poddania recyklingowi. Informacja o punktach zbiórki dostępna jest u lokalnych władz samorządowych lub w placówkach handlowych.

OPIS



- | | |
|------------------------------------|------------------------|
| 1. Szczeliny do opiekania pieczywa | 4. Przycisk anulowania |
| 2. Dźwignia windy | 5. Taca na okruszki |
| 3. Pokrętko regulacji opiekania | |

PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA

Ostrożnie rozpakować toster. Zachować opakowanie na wypadek konieczności transportu urządzenia w późniejszym okresie.

Przed użyciem toster:

Sprawdzić, czy napięcie na tabliczce znamionowej pod tosterem odpowiada napięciu sieciowemu. Przeczytać wszystkie instrukcje zawarte w niniejszej Instrukcji obsługi ze szczególnym uwzględnieniem zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.

PODŁĄCZANIE TOSTERA

Ustawić toster na stabilnej, równej powierzchni. Upewnić się, że przewód zasilający nie zaplątał się wokół nóżek tosteru..

KORZYSTANIE Z TOSTERA

Toster TESCO nadaje się do opiekania szerokiej gamy pieczywa. Z uwagi na to, że preferencje osobiste odgrywają dużą rolę, zalecamy wypróbowanie różnych ustawień. Należy najpierw wypróbować niższe ustawienia, stopniowo wydłużając czas opiekania aż do uzyskania pożądanych rezultatów.

Jeżeli pieczywo dymi, należy wybrać niższe ustawienie, aby zapobiec jego przypaleniu.

PODSTAWOWA OBSŁUGA

Upewnić się, że gniazdko zasilania jest wyłączone przy ścianie i włożyć do niego wtyczkę przewodu zasilającego urządzenia. Teraz można włączyć zasilanie.

Włożyć chleb do szczeliny. Ustawić pokrętko wyłącznika czasowego. Nacisnąć delikatnie dźwignię windy, aż do jej zatrzaśnięcia. Cykl opiekania rozpocznie się. Gdy zasilanie urządzenia jest wyłączone, dźwignie wind nie będą pozostawać w pozycji dolnej.

Po opieczeniu chleba mechanizm windy "wyskoczy", a toster się wyłączy. Teraz można bezpiecznie wyjąć tost z tosteru.

Podczas wyłączania tosteru może być widoczna niewielka iskra. Jest to normalne zjawisko.

Cykl opiekania można w dowolnym momencie przerwać, naciskając w tym celu przycisk CANCEL (ANULUJ). Tost wówczas wyskoczy, a toster się wyłączy.

Uwaga: W celu przerwania cyklu opiekania należy zawsze używać przycisku CANCEL (ANULUJ). NIE działać z nadmierną siłą na dźwignię mechanizmu windy, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Nigdy nie próbować wyjąć pieczywa w trakcie opiekania. Należy najpierw nacisnąć przycisk CANCEL (ANULUJ).

FUNKCJE URZĄDZENIA

Pokrętko timera wyłącznika czasowego: Obrócić pokrętko w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara w celu wydłużenia czasu opiekania (wyższe ustawienie) lub w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w celu jego skrócenia (niższe ustawienie).

Przycisk anulowania: Cykl opiekania można w dowolnym momencie przerwać, naciskając w tym celu przycisk cancel (anuluj).

Wskazówki dotyczące opiekania

- Suche, cienkie kromki opiekają się szybciej niż wilgotne i grube.
- Gdy tost zacznie dymić, należy natychmiast nacisnąć przycisk CANCEL (ANULUJ).
- Nigdy nie wkładać do tosteru opakowanego, posmarowanego masłem lub polukrowanego pieczywa.

Uwaga: Maksymalna grubość kromek, które można swobodnie włożyć do tosteru, wynosi 2 cm, należy o tym pamiętać, gdy używa się pieczywa niepokrojonego na kromki. Duże bułki itp. można wkładać do tosteru dopiero po ich przekrojeniu. Jeżeli do tosteru wpycha się zbyt grube kromki, mechanizm zwalniający windę może się zatkać, stwarzając zagrożenie pożarem.

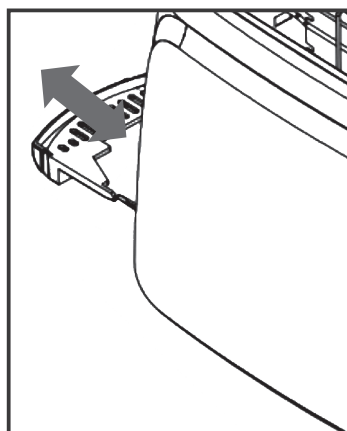
Nigdy nie wyjmować pieczywa zakleszczonego w szczelinach tosteru przed uprzednim odłączeniu urządzenia od zasilania i odczekaniem, aż całkowicie ono ostygnie. Podczas wyjmowania chleba lub tostu z urządzenia należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić mechanizmu lub grzałek.

Pomiędzy dwoma kolejnymi cyklami opiekania należy odczekać 15-20 sekund, aż toster ostygnie.

USUWANIE OKRUCHÓW

Toster wyposażony jest w tacę na okruchy. Aby zminimalizować gromadzenie się okruchów i innych zanieczyszczeń, należy ją opróżniać przynajmniej raz na tydzień.

W celu wyjęcia tacy na okruchy: Wyłączyć toster przy kontakcie i odczekać, aż ostygnie. Taca na okruchy znajduje się po lewej stronie tosteru. Złapać za uchwyt i wysunąć tacę na okruchy. Po opróżnieniu włożyć tacę na miejsce przed ponownym użyciem tosteru.



CZYSZCZENIE TOSTERA

Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Jeżeli toster jest nagrany, odczekać, aż całkowicie ostygnie. Przetrzeć powierzchnie zewnętrzne miękką ściereczką. W razie potrzeby można przetrzeć obudowę tosteru lekko zwilżoną (nie mokrą) ściereczką.

Podczas czyszczenia nie zanurzać żadnej części urządzenia w wodzie ani w innych cieczach, jak również nie używać żadnych ściernych środków czyszczących czy zmywaków.

PRZECZYSZCZANIE

Gdy urządzenie nie jest używane, musi być wyłączone przy kontakcie.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Prosíme, abyste dodržovali všechna níže uvedená bezpečnostní opatření a snížili tak riziko poranění nebo úrazu elektrickým proudem.

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi a osoby postrádající potřebné zkušenosti nebo znalosti, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o jeho bezpečném používání a uvědomují si možná rizika. Se spotřebičem si nesmějí hrát děti. Čištění a běžnou uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dozorem.
- Uchovávejte spotřebič a napájecí kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Nedotýkejte se horkého pláště topinkovače.
- Odpojte topinkovač od síťového napájení před jeho plněním nebo vyprazdňováním, před čištěním, seřizováním nebo odstraňováním jakýchkoli komponentů, nebo když jej nepoužíváte.
- Tento spotřebič nesmí být ovládán externím časovačem nebo samostatným vzdáleným řídicím systémem.
- Spotřebič, napájecí šňůru ani zástrčku neponořujte do vody nebo jiné kapaliny.
- Spotřebič nezakrývejte, pokud jej používáte nebo byl právě používán.

- Nepokládejte tento přístroj na horké plynové nebo elektrické hořáky nebo do jejich blízkosti, ani do zahřáté trouby.
- Do otvorů topinkovače nekládejte žádné nadměrné předměty, balíčky s fólií ani kovové nástroje.
- Použití příslušenství, které výrobce spotřebiče nedoporučil, může způsobit zranění.
- Napájecí šňůra nesmí viset přes okraj pracovní plochy, ani se dotýkat horkých ploch nebo jakýchkoli zdrojů tepla či ohně.
- Nepokoušejte se vyměňovat napájecí šňůru spotřebiče. Tuto činnost přenechejte kvalifikovaným odborníkům, kteří disponují potřebným speciálním nářadím.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je kterákoli část poškozená nebo nefunguje, nebo pokud je rozbitá napájecí šňůra či zástrčka. Údržbu nebo opravu nechejte provést v odborném servisním středisku.
- Topinkovač nepoužívejte, není-li tác na drobky přesně ve své poloze.
- Nepoužívejte spotřebič k jinému než určenému účelu.
- Chléb může vzplanout, proto topinkovače neumísťujte do blízkosti závěsů – nebo pod ně – a jiných hořlavých materiálů. Je nutné je kontrolovat.

**TENTO NÁVOD SI USCHOVEJTE PRO
BUDOUCÍ POUŽITÍ.**

**PŘI POUŽITÍ MUSÍ BÝT TOPINKOVAČ
STÁLE POD DOZOREM**



**UPOZORNĚNÍ: Přístupné
části konvice se při provozu
zahřívají na vysokou teplotu.**

TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí: 220-240 V~, 50 Hz

Příkon (max.): 730 - 870 W

Hmotnost: 0,965 kg



TENTO ELEKTROSPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT UZEMNĚN

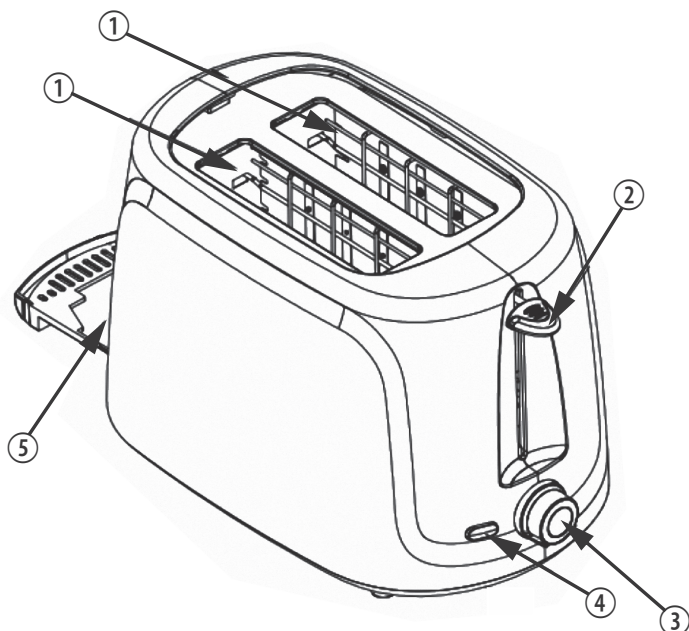
ZÁRUKA

Na tento výrobek se vztahuje dvouletá záruka od data nákupu. Pokud během tohoto období vznikne porucha, laskavě se obraťte na nejbližší prodejnu Tesco. Laskavě s sebou přineste originální účtenku za nákup. Tato záruka žádným způsobem neovlivňuje vaše práva spotřebitelů.



CZ: Elektrická, elektrotechnická zařízení a baterie se nesmí likvidovat s domácím odpadem. Nechte je recyklovat v místě k tomu určeném. Obraťte se na místní úřady nebo na vašeho prodejce, jak výrobek recyklovat.

POPIS



- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1. Otvory pro opékání | 4. Tlačítko Cancel (zrušit) |
| 2. Páčka držáku | 5. Táč na drobky |
| 3. Tlačítko Toast (opékání) | |

PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

Opatrně topinkovač vybalte. Obalový materiál si ponechte pro případ pozdější bezpečné přepravy spotřebiče.

Před použitím topinkovače:

Zkontrolujte, zda napětí na výrobním štítku na spodní straně topinkovače a plášti odpovídá napětí ve vaší domácnosti: Pečlivě si přečtěte veškeré pokyny v tomto návodu k použití a zvláštní pozornost věnujte informacím, které se týkají bezpečnosti.

PŘIPOJENÍ TOPINKOVAČE

Postavte topinkovač na stabilní a rovnou plochu. Zajistěte aby napájecí kabel nebyl vedený za nohama topinkovače.

POUŽITÍ TOPINKOVAČE

Topinkovač TESCO může opékat různé typy chleba. Významnou roli hraje osobní preference, proto doporučujeme vyzkoušet různá nastavení. Nejdříve vyzkoušejte nižší nastavení, poté postupně zvyšujte nastavení časovače, dokud nenaleznete správné nastavení pro své potřeby.

Vychází-li z chleba kouř, použijte nižší nastavení, abyste jej nepřipálili.

ZÁKLADNÍ OVLÁDÁNÍ

Ujistěte se, že je přívod elektrického proudu do zásuvky vypnutý a přívodní šňůru spotřebiče zapojte do zásuvky. Nyní zapněte přívod energie.

Umístěte chléb do otvorů pro chléb. Nastavte ovladač časovače. Opatrně stlačte držák dolů, dokud nezůstane v poloze. Zahájí se cyklus opékání. Jestliže je přívod napájení do spotřebiče vypnutý, páčka držáku nezůstane v dolní poloze.

Po dokončení opékání chleba držák „vyskočí“ a topinkovač se vypne. Topinku lze nyní bezpečně z topinkovače vyjmout.

Při vypnutí topinkovače může být viditelné malé zajiskření. To je při vypínání spínače normální jev.

Cyklus opékání lze stiskem tlačítka CANCEL (zrušit) kdykoli přerušit. Topinka „vyskočí“ a topinkovač se vypne.

Poznámka: Chcete-li přerušit cyklus opékání, vždy použijte tlačítko CANCEL (zrušit). NESNAŽTE se silou zdvihat páčku držáku nahoru, neboť můžete spotřebič poškodit.

Nikdy se nepokoušejte vyjmout chléb v průběhu opékání. Nejdříve stiskněte tlačítko CANCEL (zrušit).

PROVOZNÍ FUNKCE

Ovládání časovače: Otočením tohoto ovladače ve směru hodinových ručiček (vyšší nastavení) zvýšíte dobu opékání a proti směru hodinových ručiček čas snížíte (nižší nastavení).

Tlačítko Cancel (zrušit): Cyklus opékání lze stiskem tlačítka cancel (zrušit) kdykoli přerušit.

Rady týkající se opékání

- Suché a tenké plátky se opečou rychleji, než vlhké a tlusté plátky.
- Začne-li z topinky vystupovat kouř, neprodleně stiskněte tlačítko CANCEL (zrušit).
- Do topinkovače nikdy nekládejte pečivo zabalené, namazané máslem nebo s cukrovou polevou.

Poznámka: Maximální tloušťka, kterou je topinkovač schopen pojmout do každého otvoru, je přibližně 2 cm. Na tento fakt pamatujte, pokud používáte nekrájený chléb. Velké rohlíky apod. se nesmí vkládat do topinkovače, pokud nejsou nejdříve nakrájené. Jestliže do topinkovače vpravíte příliš silný chléb, uvolnění držáku může být zablokováno, což může způsobit vznik požáru.

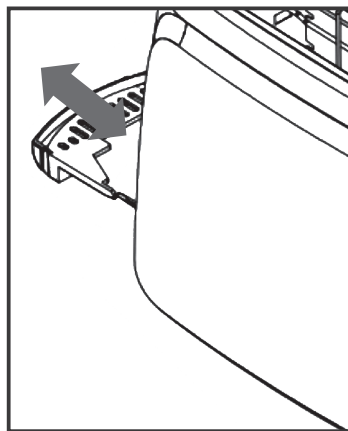
Nikdy nevytahujte uvízlý chléb z otvorů pro opékání, pokud není topinkovač odpojený od elektrické sítě a vychladlý. Při vytahování chleba nebo topinky z topinkovače si počínejte opatrně, abyste nepoškodili mechanismus držáku nebo topná tělesa.

Mezi opakováním opékání nechte topinkovač vychladnout na 15 až 20 sekund.

ODSTRANĚNÍ DROBKŮ

Topinkovač obsahuje ták na drobky. Ten je nutné vyprazdňovat jednou za týden, aby se v topinkovači neusazovaly drobky z topinek nebo jiné nečistoty.

Vytažení tácu na drobky: Vypojte topinkovač od elektrické sítě a nechte jej vychladnout. Ták na drobky je umístěný na levé straně topinkovače. Uchopte rukojeť a ták na drobky vysuňte. Po vyprázdnění vraťte ták zpět před tím, než začnete topinkovač znovu používat.



ČIŠTĚNÍ TOPINKOVAČE

Vytáhněte topinkovač ze zásuvky. Je-li topinkovač ještě teplý, nechte ho zcela vychladnout. Otrete jej z vnější strany měkkou utěrkou. V případě nutnosti lze plášť topinkovače vyčistit lehce navlhčenou (ne mokrou) utěrkou.

Při čištění žádnou část spotřebiče neponořujte do vody nebo jiné kapaliny a nikdy nepoužívejte abrazivní čističe nebo kovové žinky.

UKLÁDÁNÍ

Pokud spotřebič nepoužíváte, odpojte jej od elektrické sítě.

BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

Az Ön biztonsága, illetve a sérülés, vagy áramütés veszélyének elkerülése érdekében tartsa be az alábbi óvintézkedéseket.

- A készüléket a legalább 8 éves vagy annál idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalatlan vagy nem eléggé informált személyek csak abban az esetben használhatják, ha számukra felügyeletet és útmutatást biztosítanak a készülék biztonságos használatát illetően, és megértik a kapcsolódó kockázatokat. A gyermekek ne játsszanak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek, hacsak be nem töltötték a 8. életévüket, és biztosítva van a felügyeletük.
- Tartsa a készüléket és a vezetéket 8 évesnél fiatalabb gyermekek számára nem elérhető helyen.
- Ne érjen a kenyérpirító testéhez, amikor az forró.
- Válassza le a készüléket a hálózatról a kenyérpirító feltöltésekor és kiűritésekor, bármilyen alkatrész tisztítása, beállítása vagy eltávolítása előtt, illetve amikor a készülék nincs használatban.
- A készüléket nem arra tervezték, hogy külső időkapcsolóval vagy különálló távirányító rendszerrel működtessék.
- Tilos a készüléket, a csatlakozóvezetékét vagy a hálózati dugaszt vízbe vagy más folyadékba meríteni.
- Ne fedje le a készüléket, amikor használatban van vagy nemrég volt használatban.
- Ne tegye a készüléket forró gázégőre vagy villanyégőre vagy annak közelébe, illetve melegített sütőbe.
- Ne tegyen túlméretes tételeket, fóliázott csomagokat vagy fémeszközöket a kenyérpirító nyílásaiba.
- A készülék gyártója által ajánlottaktól eltérő tartozékok használata sérülést eredményezhet.
- Ne engedje, hogy a csatlakozóvezeték lelógjon a munkafelület széléről, illetve, hogy forró felületekhez, hőforráshoz vagy lánghoz érjen.
- Ne próbálja meg átalakítani a készülék csatlakozóvezetékét. Ezzel forduljon szervizszakemberhez, mivel speciális szerszámok szükségesek hozzá.
- Ha ennek a készüléknek bármely része láthatóan megsérül vagy rosszul működik, illetve a csatlakozóvezeték vagy a hálózati dugasz megtörik vagy eltörik, ne használja tovább a készüléket. Vigye a készüléket egy minősített szervizközpontba szervizelésre és javításra.

- Ne használja a kenyérpirítót anélkül, hogy a morzsatálca biztonságosan a helyén lenne.
- Kizárólag rendeltetésszerűen használja a készüléket.
- A kenyér meggyulladhat, ezért a kenyérpirítót tilos függönyök vagy más gyúlékony anyagok közelében vagy alatt használni. Ezekre folyamatosan felügyelni kell.

A KÉSŐBBI TÁJÉKOZÓDÁS CÉLJÁBÓL ŐRIZZE MEG A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT.

A KENYÉRPÍRÍTÓT NEM SZABAD FELÜGYELET NÉLKÜL HAGYNI, AMIKOR HASZNÁLATBAN VAN.



VIGYÁZAT: A készülék üzemeltetése során néhány hozzáférhető felület felforrósodhat

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség:..... 220 - 240 V~, 50 Hz

Áramfogyasztás (max):..... 730 - 870 W

Tömeg:..... 0,965 kg



A KÉSZÜLÉK FÖLDELÉSE KÖTELEZŐ

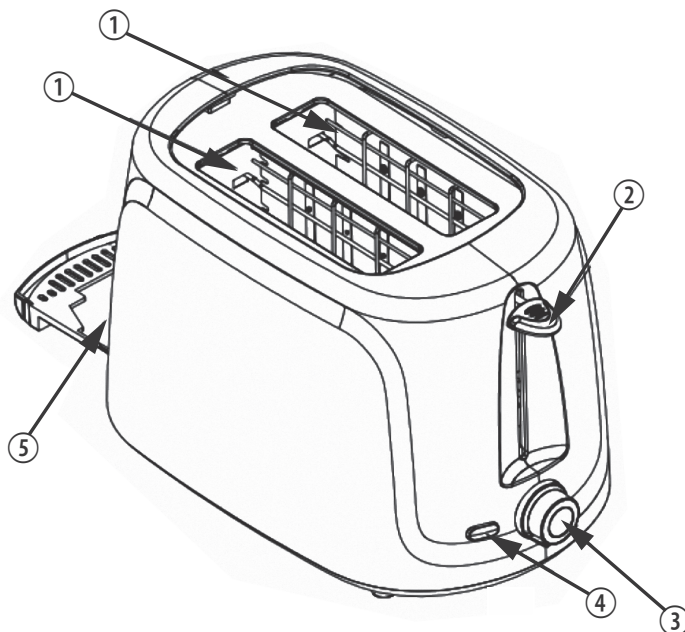
TESCO Garancia

Ha a termékkel kapcsolatosan bármilyen észrevétele van, forduljon áruházi vevőszolgálatunkhoz vagy küldje el véleményét az alábbi címre: Tesco-Global Áruházak Zrt. 2040 Budaörs, Kinizsi út 1-3. Látogasson meg minket a www.tesco.hu oldalon.



HU: Az üzemképtelen elektromos készüléket/ elemet/akkumulátort ne rakja a háztartási hulladékok közé. Az újrahasznosítás érdekében juttassa el egy erre szakosodott gyűjtőhelyre, vagy új készülék vásárlása esetén érdeklődjön a visszavételi lehetőségekről.

A GÉP RÉSZEI



1. Píritőnyílások
2. Kenyértartó karja
3. Píritős beállítógomb

4. Cancel (Törlés) gomb
5. Morzsátálca

ELŐKÉSZÜLET

Gondosan csomagolja ki a kenyérpirítót. Tartsa meg a csomagolást, hogy később biztonságosan tudja szállítani a készüléket.

A kenyérpirító használata előtt:

Ellenőrizze, hogy a kenyérpirító alján található adattáblán feltüntetett feszültség megegyezik-e a hálózati feszültséggel. Kérjük, gondosan olvassa el a jelen használati utasításban található összes utasítást, különös tekintettel a biztonsági megjegyzésekre.

A KENYÉRPÍRÍTÓ CSATLAKOZTATÁSA

Helyezze a kenyérpirítót egy stabil, egyenes felületre. Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne szoruljon a kenyérpirító lábai közé.

A KENYÉRPÍRÍTÓ HASZNÁLATA

A TESCO kenyérpirító a kenyérfélék széles választékának pírítására használható. Mivel nagy szerepet játszanak a személyes preferenciák, azt javasoljuk, próbálja ki a különböző beállításokat. Először az alacsonyabb beállításokat próbálja ki, fokozatosan növelve az időzítő beállítását, amíg meg nem találja a körülményeinek megfelelőit.

Ha a kenyér füstöl, használjon alacsonyabb beállítást, hogy megállítsa az égést.

ALAPVETŐ ÜZEMELÉS

Ellenőrizze, hogy a hálózati fali aljzat ki van-e kapcsolva, és csatlakoztassa a készülék vezetékeit a fali aljzatba. Most kapcsolja be az áramot.

Tegye a kenyeret a kenyérnyílásokba. Állítsa be az időzítőt. Nyomja le a kenyértartókart óvatosan, amíg nem retesz. A pirítási ciklus elkezdődik. Ha a készülék tápellátása ki van kapcsolva, a kenyértartókar nem marad lenn.

Amikor a kenyér megpirult, a kenyértartó „felugrik”, és a kenyérpirító kikapcsol. A pirítás most biztonságosan kivehető a kenyérpirítóból.

Kis szikraképződés látható lehet, amikor a kenyérpirító kikapcsol. Ez normális jelenség, ahogy a kapcsoló bont.

A pirítási ciklus bármikor leállítható a CANCEL gomb megnyomásával. A pirítás kiugrik, és a kenyérpirító kikapcsol.

Megjegyzés: Ha megszakítja a pirítási ciklust, mindig a CANCEL gombot használja. NE erőltesse felfelé a kenyértartó karját, mert megsérülhet a készülék.

Soha ne próbálja meg kivenni a kenyeret pirítás közben. Először nyomja meg a CANCEL gombot.

ÜZEMELÉSI FUNKCIÓK

Időzítőbeállító gomb: Forgassa el a beállító gombot az óramutató járásával megegyező irányban (magasabb beállítás) a pirítási idő növeléséhez, illetve az óramutató járásával ellenkező irányban (alacsonyabb beállítás) az idő csökkentéséhez.

Cancel (Törlés) gomb: A pirítási ciklus bármikor leállítható a cancel gomb megnyomásával.

Pirítási tippek

- A száraz, vékony szeletek gyorsabban pirulnak meg, mint a nedves, vastag szeletek.
- Ha a pirítós elkezdi füstölni, nyomja meg azonnal a CANCEL gombot.
- Soha ne tegyen becsomagolt, megvajazott vagy cukormázas kenyérféléket a kenyérpírítóba.

Megjegyzés: A maximális vastagság, amelyet a kenyérpírító az egyes nyílásokban biztonságosan be tud fogadni, kb. 2 cm, tehát vegye ezt figyelembe, amikor nem előre szeletelt kenyeret használ. Nagy zsemléket stb. ne helyezzen a kenyérpírítóba, hacsak először fel nem szeletelte azokat. Ha olyan kenyeret erőltet be, amely túl vastag a kenyérpírítóhoz, ez akadályozhatja a kenyértartó kioldását, ami tűzveszélyt okoz.

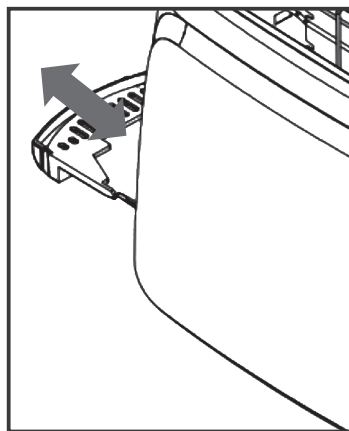
Soha ne vegye ki a pirítónyílásokba beszorult kenyeret úgy, hogy előtte nem választotta le a kenyérpírítót a táphálózatról, és nem hagyta lehűlni. Amikor kiszedi a kenyeret vagy a pirítóst a kenyérpírítóból, körültekintően járjon el, hogy ne sérüljön meg a tartószerkezet vagy a fűtőelemek.

Hagyja a kenyérpírítót 15-20 másodpercig hűlni a pirítási műveletek között.

A MORZSA ELTÁVOLÍTÁSA

A kenyérpírító rendelkezik morzsatálcával. A morzsatálcát legalább hetente ürítse ki, hogy minimálisra csökkentse a pirítós morzsák és más szennyeződések felhalmozódását.

A morzsatálca eltávolítása: Kapcsolja ki a kenyérpírítót a hálózati aljzatnál, és hagyja lehűlni. A morzsatálca a kenyérpírító bal oldalán található. Fogja meg a fogantyút, és húzza ki a morzsatálcát. Miután kiürítette, helyezze vissza a tálcát a kenyérpírító használata előtt..



A KENYÉRPÍRÍTÓ TISZTÍTÁSA

Válassza le a kenyérpírítót a hálózati aljzatról. Ha a kenyérpírító meleg, hagyja teljesen kihűlni. Törölje le a külsejét puha ruhával. Szükség esetén a kenyérpírító teste enyhén nedves (nem vizes) törölruhával tisztítható.

Ne merítse vízbe vagy más folyadékba a készülék semmilyen részét a tisztítás során, és soha ne használjon dörzshatású tisztítószerkeket vagy súrolóeszközöket.

TÁROLÁS

Amikor nincs használatban, ügyeljen arra, hogy a készülék ki legyen kapcsolva a hálózati aljzatnál.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Dodržiňte všetky bezpečnostné pokyny vymenované nižšie, znížite tak nebezpečenstvo poranenia alebo úrazu elektrickým prúdom.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 a viac rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a chápu súvisiace riziká. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Spotrebič a jeho kábel chráňte pred deťmi mladšími ako 8 rokov.
- Nedotýkajte sa tela hriankovača, pokiaľ je horúci.
- Ak hriankovač plníte alebo vyprázdňujete, pred čistením, úpravou alebo vybraním akýchkoľvek komponentov a keď spotrebič nepoužívate, odpojte ho od sieťového napájania.
- Spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom vonkajšieho časového spínača ani samostatného systému diaľkového ovládania.
- Neponárajte spotrebič, jeho prírodný elektrický kábel ani zástrčku do vody ani do iných kvapalín.
- Ak spotrebič používate, alebo ste ho použili nedávno, nezakrývajte ho.
- Tento spotrebič neumiestňujte na horúci plynový alebo elektrický horák ani do jeho blízkosti, ani do horúcej rúry.
- Do otvorov v hriankovači nevkladajte príliš veľké predmety, baliace fólie ani kovové nástroje.
- Použitie doplnkov a častí príslušenstva, ktoré nie sú odporúčané výrobcom, by mohlo spôsobiť úraz.
- Nikdy nedovoľte, aby napájací elektrický kábel prevísal cez okraj pracovného povrchu a nedovoľte, aby sa dotýkal horúcich povrchov alebo zdrojov tepla ani aby sa dostal do kontaktu s plameňom.
- Nepokúšajte sa o výmenu napájacieho kábla. Prenechajte ju kvalifikovaným zamestnancom servisu, pretože na túto činnosť sú potrebné profesionálne nástroje.
- Ak je niektorá časť spotrebiča viditeľne poškodená alebo nefunguje správne, alebo ak je poškodený jeho napájací elektrický kábel alebo sieťová zástrčka, spotrebič ďalej nepoužívajte. Prineste ho do kvalifikovaného servisného strediska, kde vykonajú jeho servis a opravu.
- Hriankovač nepoužívajte, pokiaľ nie je tácka na odrobinky bezpečne zasunutá na svoje miesto.
- Tento spotrebič nepoužívajte na nič iné ako na jeho určené použitie.

- Chlieb môže zhorieť, preto sa hriankovače nesmú používať v blízkosti záclon a závesov ani iných horľavých materiálov a pod nimi. Musia byť pod dozorom.

TENTO NÁVOD SI ODLOŽTE, BUDETE HO MOŽNO POTREBOVAŤ V BUDÚCNOSTI.

KEĎ SA HRANKOVAČ POUŽIVA, NESMIE ZOSTAŤ BEZ DOZORU.



VÝSTRAHA: Niektoré dostupné povrchy sa môžu počas prevádzky tohto spotrebiča zohriať na vysokú teplotu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie 220 - 240 V~, 50 Hz

Príkon (max): 730 - 870 W

Hmotnosť: 0,965 kg



TENTO SPOTREBIČ MUSÍ BYŤ UZEMNENÝ

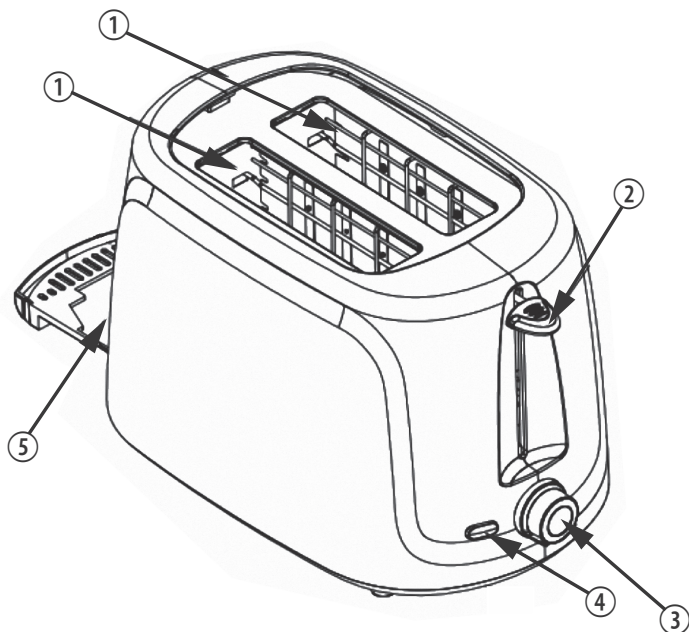
ZÁRUKA

Na tento výrobok sa vzťahuje dvojročná záruka od dátumu kúpy. Ak sa počas tohto obdobia vyskytne porucha, obráťte sa na najbližší predajňu TESCO. Majte pripravený pokladničný blok. Táto záruka žiadnym spôsobom neovplyvňuje Vaše spotrebiteľské práva.



SK: Elektrické, elektrotechnické zariadenia a batérie sa nesmú likvidovať s domácim odpadom. Nechajte ich recyklovať v mieste na to určenom. Obráťte sa na miestne úrady alebo na vášho predajcu, ako tovar recyklovať.

POPIS



1. Otvory na opekane chleba
2. Páčka držiaka
3. Regulátor opekania hriankok

4. Tlačidlo Cancel (Zrušiť)
5. Tácka na odrobinky

PRÍPRAVA

Hriankovač opatrne vybalte. Obal si odložte, aby ste spotrebič mohli neskôr bezpečne prenášať.

Pred používaním spotrebiča:

Uistite sa, že napätie uvedené na výrobnom štítku na spodnej strane hriankovača a podstavca sa zhoduje s napätím elektrickej siete vo vašej domácnosti. Prečítajte si všetky pokyny uvedené v tomto návode na použitie, pozornosť venujte hlavne bezpečnostným poznámkam.

ZAPOJENIE HRIANKOVAČA

Hriankovač položte na stabilný rovný povrch. Skontrolujte, či napájací kábel neprekáža nožičkám hriankovača.

POUŽÍVANIE HRIANKOVAČA

Hriankovač značky TESCO môžete používať na opekane viacerých druhov chleba. Keďže veľkú úlohu zohráva osobný výber, bolo by dobré, keby ste vyskúšali rôzne nastavenia. Najskôr vyskúšajte nastavenia na nižšie hodnoty, postupne zväčšujte hodnoty nastavenia časového vypínača, dokiaľ nezistíte, čo vám vyhovuje.

Ak sa z chleba dymí, potom použite nastavenie na nižšiu hodnotu, aby dymenie prestalo.

ZÁKLADNÉ OPERÁCIE

Uistite sa, že sieťová zásuvka na stene je vypnutá a zapojte do nej napájací kábel spotrebiča. Teraz zapnite elektrické napájanie.

Do otvorov na vkladanie chleba vložte chlieb. Nastavte ovládač časového vypínača. Držiak jemne zatlačte smerom dolu, dokiaľ nezapadne. Začne sa cyklus opekania hriankok. Ak je sieťové napájanie spotrebiča vypnuté, páčka držiaka v spodnej polohe nezostane.

Keď je chlieb opečený, držiak „vyskočí“ a hriankovač sa vypne. Teraz môžete bezpečne vybrať hrianku z hriankovača.

Pri vypnutí hriankovača je možné pozorovať drobné iskrenie. Je to normálne, pretože sa spínač vypína.

Cyklus opekania hriankok je možné kedykoľvek zastaviť stlačením tlačidla CANCEL (Zrušiť). Hrianka vyskočí a hriankovač sa vypne.

Poznámka: Ak cyklus opekania hriankok prerušujete, vždy použite tlačidlo CANCEL (Zrušiť). Páčku držiaka netlačte nahor s použitím sily, pretože by ste mohli spotrebič poškodiť.

Nikdy sa nepokúšajte vyberať chlieb počas opekania. Najskôr stlačte tlačidlo CANCEL (Zrušiť).

PREVÁDZKOVÉ VLASTNOSTI

Ovládač časového vypínača: Otočte tento ovládač v smere hodinových ručičiek (nastavenie na vyššiu hodnotu), ak chcete predĺžiť čas opekania hriankok a v protismere hodinových ručičiek, ak chcete čas opekania hriankok skrátiť (nastavenie na nižšiu hodnotu).

Tlačidlo Cancel (Zrušiť): Cyklus opekania hriankok je možné kedykoľvek zastaviť stlačením tlačidla cancel (zrušiť).

Tipy na opekánie chleba

- Suché, tenké krajce sa opečú skôr než vlhké, hrubé krajce.
- Ak sa začne z hrianky dymiť, okamžite stlačte tlačidlo CANCEL (Zrušiť).
- Do hriankovača nikdy nekladajte zabalené, maslom natreté potraviny, ani potraviny s cukrovou polevou.

Poznámka: Maximálna hrúbka krajca, ktorý sa bezpečne vojde do otvorov na vkladanie chleba je asi 2 cm. Myslite na to, ak používate nekrájaný chlieb. Veľké rožky a pod. do hriankovača nekladajte, pokiaľ ich najskôr nenakrájate. Ak do hriankovača nasilu natlačíte príliš hrubý krajec chleba, uvoľňovanie držiaka sa môže zablokovat', čo môže spôsobiť riziko požiaru.

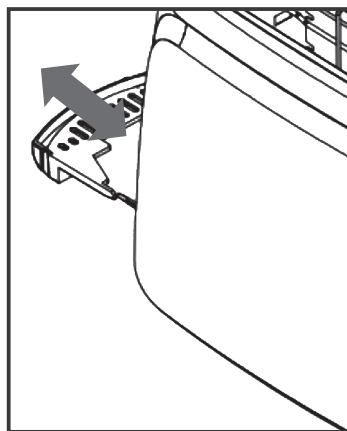
Nikdy nevyberajte chlieb, ktorý sa zasekol v otvoroch na vkladanie chleba, ak ste predtým hriankovač neodpojili od sieťového napájania a nenechali ho vychladnúť. Pri vyberaní chleba alebo hrianky z hriankovača si dávajte pozor, aby ste nepoškodili mechanizmus držiaka alebo ohrevné telesá.

Hriankovač nechajte medzi jednotlivými opekami chleba vychladnúť 15 - 20 sekúnd.

ODSTRAŇOVANIE ODROBINIEK

Hriankovač má tácku na odrobinky. Aspoň raz týždenne ju treba vyprázdniť, aby sa minimalizovalo hromadenie odrobínok z hriankov a iných zvyškov.

Vybratie tácky na odrobinky: Hriankovač vypnite zo siete a nechajte ho vychladnúť. Tácka na odrobinky sa nachádza na ľavej strane hriankovača. Uchopte rukoväť a tácku na odrobinky vysuňte. Tácku vyprázdnite a vráťte na pôvodné miesto, potom hriankovač môžete používať.



ČISTENIE HRIANKOVAČA

Hriankovač odpojte od sieťovej zásuvky. Ak je hriankovač teplý, nechajte ho úplne vychladnúť. Jeho vonkajšok poutierajte mäkkou handričkou. Ak je to potrebné, telo hriankovača môžete poutierať do čista mierne navlhčenou (nie mokrou) handričkou.

Pri čistení neponárajte žiadnu časť tohto spotrebiča do vody ani inej kvapaliny a nikdy nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky alebo drôtenky.

SKLADOVANIE

Zabezpečte, aby bol spotrebič vypnutý zo siete, keď sa nepoužíva.

TESCO



BASICS

EN

Tesco Stores Ltd, Delamare Road, Cheshunt, Herts, EN8 9SL.

PL

Wyprodukowano w Chinach dla :

TESCO /POLSKA/ Sp. z o.o., ul. Kapelanka 56, 30-347 Kraków.

CZ

Dovozce: Tesco Stores ČR a.s., Vršovická 1527/68b, 100 00 Praha.

HU

Forgalmazza: TESCO-Globál Zrt. 2040 Budaörs, Kinizsi u. 1-3.

SK

Dovozca: TESCO STORES SR, a.s., Kamenné nám. 1/A, 815 61 Bratislava.

TB2T14 CE V0